

VENTA POR LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF)
 NUMERO DE ARCHIVO OFICINA DEL SHERIFF CH-12002249
 DIVISION: CHANCERY (TRIBUNAL) CONDADO: UNION
 NUMERO DEL DOCKET (MINUTA) F054035
 DEMANDANTE: WELLS FARGO BANK, N.A.
 DEMANDADO: JORGE GUTIERREZ Y GLADYS GUTIERREZ
 FECHA DE LA VENTA: 11 DE JULIO DE 2012
 FECHA DEL DECRETO: 24 DE ABRIL DE 2012
 En virtud del decreto judicial mencionado arriba y dirigido a mi persona, yo pondré a la venta por la vía pública, en el Edificio de la Administración del Condado de Union (The Union County Administration Building), 1er piso, 10 Elizabeth-town Plaza, Elizabeth, New Jersey, el MIERCOLES, las Ventas Comenzarán a las 2:00 P.M. de dicho día.
 La propiedad que se pondrá a la venta está localizada en el Municipio de Roselle Park, Condado de Union, Estado de New Jersey
 Comúnmente conocida como: 113 Buttler Avenue, Roselle Park, NJ 07204-1801
 Número de Impuesto del Solar de Terreno: Lote: 23, 11, 12-A Bloque: 602
 Dimensiones del Terreno: 95' x 40' x 95' x 40'
 Cruce de Calle más cercano: Locust Street
 La venta esta sujeta a cualquier impuesto, cargo municipal, gravamen u otros impuestos aún sin salir, así como cargos, embargos, primas de seguro u otras ventas por adelantado ejecutadas por el demandante antes de la venta. Todas las partes interesadas deben conducir una investigación independiente para establecer si quedan o no intereses por pagar en record y/o tener prioridad sobre el embargo presentado y, de ser así, el monto actual que se debe sobre el mismo. Si la venta se posterga por alguna razón, el Comprador sólo tendrá derecho al depósito que pagó. El comprador no tendrá más recurso contra el Hipotecario, o el abogado del Hipotecario.
 Dinero Sobrante: En el caso de que sobre dinero después de la venta y saldo de la deuda hipotecaria, incluso costos y gastos, el dinero será depositado en el fondo Superior Court Trust Fund y cualquier persona reclamando sobranes, o cualquier parte de, debe presentar una moción a la Corte de Regulaciones 4:64-3 y 4:57-2 declarando la naturaleza y extensión del reclamo de la persona y petición de una orden de pago directo del dinero sobrante. El Sheriff o cualquier persona conduciendo la venta tendrá la información del dinero sobrante, si lo hubiese.
 El Sheriff se reserva el derecho de suspender esta venta sin más anuncio de esta notificación.
 MONTO DE LA EJECUTORIA: TRESCIENTOS CUARENTA Y SIETE MIL DOSCIENTOS SETENTA Y CUATRO CON 50/100 (\$347,274.50)
 ABOGADO: PHELAN HALLINAN & SCHMIEG, PC
 400 FELLOWHIP ROAD
 SUITE 100
 MT. LAUREL, NJ 08054
 1-856-813-5500
 SHERIFF RALPH FROELICH
 UNA COMPLETA DESCRIPCION LEGAL SE PUEDE ENCONTRAR EN LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF) DEL CONDADO DE UNION.
 TRESCIENTOS SESENTA Y UN MIL DOSCIENTOS OCHENTA Y UNO CON 99/100
 MONTO TOTAL DE LA EJECUTORIA: \$361,281.99
 Todos los postores satisfactorios deben tener un depósito del 20% de la licitación disponible en efectivo o en fondos certificados al concluir la venta.
 Fechas: 6/7/12 - 6/21/12 \$248.00

VENTA POR LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF)
 NUMERO DE ARCHIVO OFICINA DEL SHERIFF CH-12002256
 DIVISION: CHANCERY (TRIBUNAL) CONDADO: UNION
 NUMERO DEL DOCKET (MINUTA) F6290809B
 DEMANDANTE: NEW YORK COMMUNITY BANK
 DEMANDADO: RICHARD C. FERGUSON, INDIVIDUALMENTE Y COMO EJECUTOR DE LOS BIENES DE DIANE S. FERGUSON, FALLECIDA; MRS. RICHARD C. FERGUSON, SU ESPOSA; WELLS FARGO BANK N.A.; ELIZABETH NJ FIREMEN'S FEDERAL CREDIT UNION; ESTADOS UNIDOS DE AMERICA; ESTADO DE NEW JERSEY
 FECHA DE LA VENTA: 11 DE JULIO DE 2012
 FECHA DEL DECRETO: 9 DE MAYO DE 2012
 En virtud del decreto judicial mencionado arriba y dirigido a mi persona, yo pondré a la venta por la vía pública, en el Edificio de la Administración del Condado de Union (The Union County Administration Building), 1er piso, 10 Elizabeth-town Plaza, Elizabeth, New Jersey, el MIERCOLES, las Ventas Comenzarán a las 2:00 P.M. de dicho día.
 La propiedad que se pondrá a la venta está localizada en la Ciudad de Linden, Condado de Union, Estado de New Jersey
 Comúnmente conocida como: 611 Maple Avenue, Linden, NJ 07036-2737
 Número de Impuesto del Solar de Terreno: Lote: 7 Bloque: 193
 Dimensiones del Terreno: 40.00' x 100.00' x 40.00' x 100.00'
 Cruce de Calle más cercano: Henry Street
 La venta esta sujeta a cualquier impuesto, cargo municipal, gravamen u otros impuestos aún sin salir, así como cargos, embargos, primas de seguro u otras ventas por adelantado ejecutadas por el demandante antes de la venta. Todas las partes interesadas deben conducir una investigación independiente para establecer si quedan o no intereses por pagar en record y/o tener prioridad sobre el embargo presentado y, de ser así, el monto actual que se debe sobre el mismo. Si la venta se posterga por alguna razón, el Comprador sólo tendrá derecho al depósito que pagó. El comprador no tendrá más recurso contra el Hipotecario, o el abogado del Hipotecario.
 Dinero Sobrante: En el caso de que sobre dinero después de la venta y saldo de la deuda hipotecaria, incluso costos y gastos, el dinero será depositado en el fondo Superior Court Trust Fund y cualquier persona reclamando sobranes, o cualquier parte de, debe presentar una moción a la Corte de Regulaciones 4:64-3 y 4:57-2 declarando la naturaleza y extensión del reclamo de la persona y petición de una orden de pago directo del dinero sobrante. El Sheriff o cualquier persona conduciendo la venta tendrá la información del dinero sobrante, si lo hubiese.
 El Sheriff se reserva el derecho de suspender esta venta sin más anuncio de esta notificación.
 MONTO DE LA EJECUTORIA: CINCUENTA Y SIETE MIL DOSCIENTOS TREINTA Y CUATRO CON 26/100 (\$57,234.26)
 ABOGADO: PHELAN HALLINAN & SCHMIEG, PC
 400 FELLOWHIP ROAD
 SUITE 100
 MT. LAUREL, NJ 08054
 1-856-813-5500
 SHERIFF RALPH FROELICH
 UNA COMPLETA DESCRIPCION LEGAL SE PUEDE ENCONTRAR EN LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF) DEL CONDADO DE UNION.
 SESENTA Y UN MIL DOSCIENTOS TRES CON 72/100
 MONTO TOTAL DE LA EJECUTORIA: \$61,203.72
 Todos los postores satisfactorios deben tener un depósito del 20% de la licitación disponible en efectivo o en fondos certificados al concluir la venta.
 Fechas: 6/7/12 - 6/21/12 \$248.00

VENTA POR LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF)
 NUMERO DE ARCHIVO OFICINA DEL SHERIFF CH-12002262
 DIVISION: CHANCERY (TRIBUNAL) CONDADO: UNION
 NUMERO DEL DOCKET (MINUTA) F00417011
 DEMANDANTE: FLAGSTAR BANK, FSB
 DEMANDADO: GENARO AVILES Y AWILDA AVILES
 FECHA DE LA VENTA: 11 DE JULIO DE 2012
 FECHA DEL DECRETO: 4 DE MAYO DE 2012
 En virtud del decreto judicial mencionado arriba y dirigido a mi persona, yo pondré a la venta por la vía pública, en el Edificio de la Administración del Condado de Union (The Union County Administration Building), 1er piso, 10 Elizabeth-town Plaza, Elizabeth, New Jersey, el MIERCOLES, las Ventas Comenzarán a las 2:00 P.M. de dicho día.
 La propiedad que se pondrá a la venta está localizada en la Ciudad de Linden, Condado de Union, Estado de New Jersey
 Comúnmente conocida como: 401 Washington Avenue, Linden, NJ 07036
 Número de Impuesto del Solar de Terreno: Lote: 19 Bloque: 212
 Dimensiones del Terreno: (Aproximadamente) 2410 Pies Cuadrados
 Cruce de Calle más cercano: Blancke Street
 Sujeta a: \$0.00
 Dinero Sobrante: En el caso de que sobre dinero después de la venta y saldo de la deuda hipotecaria, incluso costos y gastos, el dinero será depositado en el fondo Superior Court Trust Fund y cualquier persona reclamando sobranes, o cualquier parte de, debe presentar una moción a la Corte de Regulaciones 4:64-3 y 4:57-2 declarando la naturaleza y extensión del reclamo de la persona y petición de una orden de pago directo del dinero sobrante. El Sheriff o cualquier persona conduciendo la venta tendrá la información del dinero sobrante, si lo hubiese.
 El Sheriff se reserva el derecho de suspender esta venta sin más anuncio de esta notificación.
 MONTO DE LA EJECUTORIA: TRESCIENTOS CUATRO MIL NOVECIENTOS DIEZ CON 08/100 (\$304,910.08)
 ABOGADO: MCCABE, WEISBERG & CONWAY, P.C.
 216 HADDON AVENUE
 SUITE 303
 WESTMONT, NJ 08108
 1-856-858-7080
 SHERIFF RALPH FROELICH
 UNA COMPLETA DESCRIPCION LEGAL SE PUEDE ENCONTRAR EN LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF) DEL CONDADO DE UNION.
 TRESCIENTOS ONCE MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y CINCO CON 87/100
 MONTO TOTAL DE LA EJECUTORIA: \$311,945.87
 Todos los postores satisfactorios deben tener un depósito del 20% de la licitación disponible en efectivo o en fondos certificados al concluir la venta.
 Fechas: 6/7/12 - 6/21/12 \$218.92

VENTA POR LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF)
 NUMERO DE ARCHIVO OFICINA DEL SHERIFF CH-12002263
 DIVISION: CHANCERY (TRIBUNAL) CONDADO: UNION
 NUMERO DEL DOCKET (MINUTA) F3165809
 DEMANDANTE: WELLS FARGO BANK, N.A.
 DEMANDADO: EUNICE JIMENEZ DE URDINOLA (ALIAS) EUNICE URDINOLA
 FECHA DE LA VENTA: 11 DE JULIO DE 2012
 FECHA DEL DECRETO: 26 DE ABRIL DE 2012

Aprueban proyecto de ley para desintoxicar a drogadictos encarcelados

Trenton, NJ- El senado de New Jersey aprobó este mayo un proyecto de ley que permitiría a los tribunales de justicia ampliar el número de drogadictos encarcelados enviados hacia programas de desintoxicación. El proyecto de ley tuvo el patrocinio de los senadores Raymond J. Lesniak y Nicholas P. Scutari.

La iniciativa contempla además crear un programa piloto en dos condados para comprobar la viabilidad y beneficios de la esta nueva ley.

“Dar a los delincuentes una segunda oportunidad para que puedan disfrutar de una vida libre de vicios y crímenes tiene una base moral y es nuestra responsabilidad llevarlo a cabo”, dijo el senador Lesniak. “Las actuales prácticas de encarcelar a los adictos a las drogas no logra la regeneración del individuo, y de hecho sólo lo conduce a convertirse en un delincuente violento. Este proyecto de ley tiene que ver con gastar nuestro presupuesto de las prisiones de una forma más inteligente, y se concentra más en la

parte de la recuperación de la adicción que en el encarcelamiento”.

Por su parte el senador Nicholas P. Scutari, quien actualmente preside el Comité Judicial del Senado, afirmó que “una de las definiciones populares de la locura es hacer la misma cosa una y otra vez, y esperar resultados diferentes. En el caso de drogadictos, los mantenemos en un círculo vicioso que se repite pero siempre conduce a lo mismo: las personas no se curan de su adicción y por lo tanto un nuevo encarcelamiento no resuelve nada”.

Scutari explicó asimismo que este proyecto de ley, clasificado como S-881, ampliaría el número de delincuentes que pueden acogerse a tratamiento contra la adicción a drogas o el alcohol bajo la supervisión de los programas del estado.

El proyecto de ley permitiría igualmente que los individuos actualmente cumpliendo prisión o en espera de una sentencia puedan solicitar una evaluación de su caso para ver si tienen derecho a beneficiarse del programa.

“El encarcelamiento

En virtud del decreto judicial mencionado arriba y dirigido a mi persona, yo pondré a la venta por la vía pública, en el Edificio de la Administración del Condado de Union (The Union County Administration Building), 1er piso, 10 Elizabeth-town Plaza, Elizabeth, New Jersey, el MIERCOLES, las Ventas Comenzarán a las 2:00 P.M. de dicho día.
 La propiedad que se pondrá a la venta está localizada en la Ciudad de Rahway, Condado de Union, Estado de New Jersey
 Comúnmente conocida como: 1900 Montgomery St., Rahway, NJ 07065-4535
 Número de Impuesto del Solar de Terreno: Lote: 8 Bloque: 380
 Dimensiones del Terreno: 50' x 150' x 50' x 150'
 Cruce de Calle más cercano: East Scott Avenue
 La venta esta sujeta a cualquier impuesto, cargo municipal, gravamen u otros impuestos aún sin salir, así como cargos, embargos, primas de seguro u otras ventas por adelantado ejecutadas por el demandante antes de la venta. Todas las partes interesadas deben conducir una investigación independiente para establecer si quedan o no intereses por pagar en record y/o tener prioridad sobre el embargo presentado y, de ser así, el monto actual que se debe sobre el mismo. Si la venta se posterga por alguna razón, el Comprador sólo tendrá derecho al depósito que pagó. El comprador no tendrá más recurso contra el Hipotecario, o el abogado del Hipotecario.
 Dinero Sobrante: En el caso de que sobre dinero después de la venta y saldo de la deuda hipotecaria, incluso costos y gastos, el dinero será depositado en el fondo Superior Court Trust Fund y cualquier persona reclamando sobranes, o cualquier parte de, debe presentar una moción a la Corte de Regulaciones 4:64-3 y 4:57-2 declarando la naturaleza y extensión del reclamo de la persona y petición de una orden de pago directo del dinero sobrante. El Sheriff o cualquier persona conduciendo la venta tendrá la información del dinero sobrante, si lo hubiese.
 El Sheriff se reserva el derecho de suspender esta venta sin más anuncio de esta notificación.
 MONTO DE LA EJECUTORIA: TRESCIENTOS NOVENTA Y SEIS MIL VEINTIDOS CON 30/100 (\$396,022.30)
 ABOGADO: ABOGADO: PHELAN HALLINAN & SCHMIEG, PC
 400 FELLOWHIP ROAD
 SUITE 100
 MT. LAUREL, NJ 08054
 1-856-813-5500
 SHERIFF RALPH FROELICH
 UNA COMPLETA DESCRIPCION LEGAL SE PUEDE ENCONTRAR EN LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF) DEL CONDADO DE UNION.
 CUATROCIENTOS ONCE MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y SEIS CON 40/100
 MONTO TOTAL DE LA EJECUTORIA: \$411,446.40
 Todos los postores satisfactorios deben tener un depósito del 20% de la licitación disponible en efectivo o en fondos certificados al concluir la venta.
 Fechas: 6/7/12 - 6/21/12 \$244.96

En virtud del decreto judicial mencionado arriba y dirigido a mi persona, yo pondré a la venta por la vía pública, en el Edificio de la Administración del Condado de Union (The Union County Administration Building), 1er piso, 10 Elizabeth-town Plaza, Elizabeth, New Jersey, el MIERCOLES, las Ventas Comenzarán a las 2:00 P.M. de dicho día.
 La propiedad que se pondrá a la venta está localizada en la Ciudad de Union, Condado de Union, Estado de New Jersey
 Comúnmente conocida como: 612 Robinson Terrace, Union, NJ 07083
 Número de Impuesto del Solar de Terreno: Lote: 15 Bloque: 2402
 Dimensiones del Terreno: (Aproximadamente) 40' x 100.44'
 Cruce de Calle más cercano: Burroughs Terrace
 Impuestos: Al corriente hasta y por el 1er Trimestre de 2012*
 Otros pendientes: Balance por alcantarillado=\$352.36 (hasta el 4/26/12)*
 *Más el interés acumulado hasta la fecha en que se salde la deuda y cualquier todos los subsiguientes impuestos, y cargos por agua y alcantarillado.
 Dinero Sobrante: En el caso de que sobre dinero después de la venta y saldo de la deuda hipotecaria, incluso costos y gastos, el dinero será depositado en el fondo Superior Court Trust Fund y cualquier persona reclamando sobranes, o cualquier parte de, debe presentar una moción a la Corte de Regulaciones 4:64-3 y 4:57-2 declarando la naturaleza y extensión del reclamo de la persona y petición de una orden de pago directo del dinero sobrante. El Sheriff o cualquier persona conduciendo la venta tendrá la información del dinero sobrante, si lo hubiese.
 El Sheriff se reserva el derecho de suspender esta venta sin más anuncio de esta notificación.
 MONTO DE LA EJECUTORIA: QUINIENTOS VEINTICUATRO MIL CIENTO CATORCE CON 49/100 (\$524,114.49)
 ABOGADO: PARKER MC CAY - ATTORNEYS
 9000 MIDATLANTIC DRIVE
 SUITE 300
 MT. LAUREL, NJ 08054
 1-856-596-8900
 SHERIFF RALPH FROELICH
 UNA COMPLETA DESCRIPCION LEGAL SE PUEDE ENCONTRAR EN LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF) DEL CONDADO DE UNION.
 QUINIENTOS CUARENTA MIL CIENTO TREINTA Y SEIS CON 87/100
 MONTO TOTAL DE LA EJECUTORIA: \$540,136.87
 Todos los postores satisfactorios deben tener un depósito del 20% de la licitación disponible en efectivo o en fondos certificados al concluir la venta.
 Fechas: 6/7/12 - 6/21/12 \$222.70

VENTA POR LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF)
 NUMERO DE ARCHIVO OFICINA DEL SHERIFF CH-12002264
 DIVISION: CHANCERY (TRIBUNAL) CONDADO: UNION
 NUMERO DEL DOCKET (MINUTA) F0294210
 DEMANDANTE: MOREQUITY INC
 DEMANDADO: FABIAN L. MINO (ALIAS) LUIS MINO Y NADIA SANCHEZ, ESPOSOS
 FECHA DE LA VENTA: 11 DE JULIO DE 2012
 FECHA DEL DECRETO: 11 DE ABRIL DE 2012
 En virtud del decreto judicial mencionado arriba y dirigido a mi persona, yo pondré a la venta por la vía pública, en el Edificio de la Administración del Condado de Union (The Union County Administration Building), 1er piso, 10 Elizabeth-town Plaza, Elizabeth, New Jersey, el MIERCOLES, las Ventas Comenzarán a las 2:00 P.M. de dicho día.
 La propiedad que se pondrá a la venta está localizada en el Municipio de Union, Condado de Union, Estado de New Jersey
 Comúnmente conocida como: 612 Robinson Terrace, Union, NJ 07083
 Número de Impuesto del Solar de Terreno: Lote: 15 Bloque: 2402
 Dimensiones del Terreno: (Aproximadamente) 40' x 100.44'
 Cruce de Calle más cercano: Burroughs Terrace
 Impuestos: Al corriente hasta y por el 1er Trimestre de 2012*
 Otros pendientes: Balance por alcantarillado=\$352.36 (hasta el 4/26/12)*
 *Más el interés acumulado hasta la fecha en que se salde la deuda y cualquier todos los subsiguientes impuestos, y cargos por agua y alcantarillado.
 Dinero Sobrante: En el caso de que sobre dinero después de la venta y saldo de la deuda hipotecaria, incluso costos y gastos, el dinero será depositado en el fondo Superior Court Trust Fund y cualquier persona reclamando sobranes, o cualquier parte de, debe presentar una moción a la Corte de Regulaciones 4:64-3 y 4:57-2 declarando la naturaleza y extensión del reclamo de la persona y petición de una orden de pago directo del dinero sobrante. El Sheriff o cualquier persona conduciendo la venta tendrá la información del dinero sobrante, si lo hubiese.
 El Sheriff se reserva el derecho de suspender esta venta sin más anuncio de esta notificación.
 MONTO DE LA EJECUTORIA: QUINIENTOS VEINTICUATRO MIL CIENTO CATORCE CON 49/100 (\$524,114.49)
 ABOGADO: PARKER MC CAY - ATTORNEYS
 9000 MIDATLANTIC DRIVE
 SUITE 300
 MT. LAUREL, NJ 08054
 1-856-596-8900
 SHERIFF RALPH FROELICH
 UNA COMPLETA DESCRIPCION LEGAL SE PUEDE ENCONTRAR EN LA OFICINA DEL ALGUACIL (SHERIFF) DEL CONDADO DE UNION.
 QUINIENTOS CUARENTA MIL CIENTO TREINTA Y SEIS CON 87/100
 MONTO TOTAL DE LA EJECUTORIA: \$540,136.87
 Todos los postores satisfactorios deben tener un depósito del 20% de la licitación disponible en efectivo o en fondos certificados al concluir la venta.
 Fechas: 6/7/12 - 6/21/12 \$222.70

de delincuentes adictos a las drogas no tiene sentido y los estudios muestran que la tasa de reincidencia es mayor entre los ex-delincuentes que luchan contra los problemas de abuso de sustancias”, agregó el senador Lesniak. “Es hora de corregir las ine-

quidades del actual sistema de justicia que crea una predisposición a la reincidencia entre los delincuentes adictos a las drogas.”

El proyecto de ley también contempla dos programas piloto -uno en el norte y otro en el sur de New Jersey- que

permitiría ofrecer libertad condicional a cualquier delincuente con un problema de drogas que no esté inhabilitado por las cortes.

Este proyecto de ley S-881 ahora tienen que ser analizado por la Asamblea.

Proponen más subsidios para empresas vinculadas a las ciencias

Trenton, NJ- Un grupo de legisladores de New Jersey quieren aprobar una ley que proporcionaría subsidios fiscales a pequeñas empresas vinculadas a investigaciones científicas en el campo de la salud y la vida humana como manera de incentivar las pasantías pagadas para estudiantes universitarios.

La iniciativa cuenta con el auspicio de los legisladores Annette Quijano, Daniel Benson, Wayne P. DeAngelo, Pamela R. Lampitt y Thomas P. Giblin.

El proyecto de ley, clasificado como A-1596, crearía el llamado New Jersey Life Sciences Internship Challenge, concebido para facilitar un subsidio fiscal a pequeñas empresas relacionadas con los estudios de la vida humana.

La ayuda de hecho permitiría entonces establecer las prácticas remuneradas en el campo científico entre los estudiantes universitarios de New Jersey.

“No todos los estudiantes universitarios pueden darse el lujo de

tener una pasantía no remunerada”, dijo Quijano. “Este programa les da la oportunidad de la experiencia y además un buen cheque. Y también ofrece a las empresas participantes la oportunidad de cultivar a estos estudiantes para que luego se conviertan en el tipo de profesionales que ellos desean contratar.”

En el marco del A-1596, sería la New Jersey Economic Development Authority la entidad encargada de administrar el programa y establecer el número de prácticas que pueden recibir un subsidio fiscal de cada año.

El monto del crédito fiscal sería igual a los salarios pagados a cada interno con un límite de 20 horas a la semana y considerando un salario de \$15 por hora y un máximo de 12 semanas.

El proyecto de ley no impide que una empresa participante ofrezca un salario más alto pero los salarios que se ofrezcan más allá del límite establecido por el proyecto de ley no sería elegible para el subsidio

fiscal.

Cualquier compañía con un laboratorio de investigación dentro de New Jersey podría contratar a pasantes de verano a través del programa, pero sólo aquellas empresas que tengan como principal sitio de negocio a New Jersey y con menos de 100 empleados.

Los estudiantes elegibles deben ser residentes de New Jersey o estudiantes de tiempo completo en una universidad situada en New Jersey.

También los estudiantes que hayan completado al menos dos años a tiempo completo en un colegio o universidad, o su equivalente en créditos a tiempo parcial. Los estudiantes que se graduaron un año antes del inicio de las prácticas no serían elegibles.

El proyecto de ley A-1596 fue analizado por el Departamento de Comercio y Desarrollo Económico de la Asamblea y ahora espera ser considerado por el pleno.

Otorgan \$325,000 a Nueva Jersey para Discriminación en la Vivienda

Nueva Jersey – El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) entregó \$325,000 a la organización ‘Fair Housing Council of Northern New Jersey’ localizada en Hackensack para asistir a las personas que creen haber sido víctimas de discriminación en la vivienda.

Los subsidios se hacen posibles a través del programa “Fair Housing Initiatives” o Iniciativas de Vivienda Equitativa de HUD y forman parte de los casi \$41.18 millones distribuidos a nivel nacional a 99 organizaciones defensoras de la vivienda equitativa y otras agencias sin fines de lucro en 35 estados y el Distrito de Columbia. Los subsidios serán utilizados para reforzar la implementación del Fair Housing Act o la ley de Vivienda Equitativa, a través de la investigación y examinación de alegadas prácticas discriminatorias y para educar a los proveedores de vivienda, a los gobiernos locales y a las potenciales víctimas de discriminación de vivienda sobre sus derechos y responsabilida-

des bajo la Ley de Vivienda Equitativa.

La organización “Fair Housing Council of Northern New Jersey” utilizará este subsidio para servir a todo el estado de Nueva Jersey. La asistencia en fondos federales deberá utilizarse para conducir exámenes sobre alquiler/venta, tomar reportes de discriminación, investigar, procesar y referir a HUD quejas relacionadas al Título VIII del “Fair Housing Initiatives Program” o el Programa de Inicia-

tivas de Igualdad de Vivienda; reclutar y entrenar a las personas que conducen los exámenes y proveer entrenamiento a los empleados del ‘Fair Housing Council of Northern New Jersey’ que no forman parte de la implementación del Programa de Iniciativas de Igualdad de Vivienda; distribuir circulares sobre igualdad de vivienda a grupos comunitarios, organizaciones religiosas, establecimientos locales, mercados y en cualquier lugar donde se congreguen personas que necesiten servicios de vivienda equitativa; abordar (en persona) a

grupos religiosos, de veteranos, a los defensores de incapacitados y grupos comunitarios y comprar anuncios en periódicos, u otras publicaciones para anunciar el proyecto.

Las áreas de concentración se enfocarán en (no serán limitadas a) algunas áreas en el sur y el noreste donde en el pasado, la examinación sistémica reveló un alto nivel de discriminación contra minorías de color y familias y personas incapacitadas.

Fair Housing and Equal Opportunity o Vivienda Equitativa e Igualdad de Oportunidades (FHEO por sus siglas en inglés) y las organizaciones que trabajan con el “Fair Housing Assistance Program” o el Programa de Asistencia de Vivienda Equitativa investigan más de 9,300 quejas de discriminación de vivienda al año. Las personas que creen ser víctimas de discriminación en la vivienda deben comunicarse con HUD al teléfono 1-800-669-9777 o al (800) 927-9275 para las personas con impedimentos de auditivos (TTY).